

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1795/2002 НА КОМИСИЯТА

от 9 октомври 2002 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1623/2000 относно определяне на подробни правила за въвеждане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 относно общата организация на пазара на вино, по отношение на пазарните механизми

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) №1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино¹, последно изменен с Регламент (ЕО) №2585/2001² и по-специално член 33 от него,

като има предвид, че:

- (1) В дял III, глава II на Регламент (ЕО) № 1623/2000 на Комисията от 25 юли 2000 г. относно определяне на подробни правила за въвеждане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 относно общата организация на пазара на вино по отношение на пазарните механизми³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1315/2002⁴, е предвидена схема за помощи за дестилацията на вино за производството на алкохол за консумация. Схемата е въведена за първи път през винарската 2000/01 г. Натрупаният през първите две години от прилагането ѝ опит показва, че са необходими още поправки.
- (2) Периодът от време, през който може да се осъществява дестилация, трябва отново да бъде дефиниран, за да съответства по-добре на производството на вино във всички държави-членки, които произвеждат вино. По същата причина трябва да съществува непрекъснат период от време за сключването или одобряването на договори за дестилация, вместо действащите понастоящем двуседмични периоди.
- (3) Опитът от предишни винарски години показва, че производителите все повече използват извършването на дестилация чрез подизпълнител; това крие риск от нарушения на пазара на алкохол, тъй като минималната покупна цена на виното не може да бъде проверена. Затова е необходимо тази възможност да бъде премахната чрез изменение на член 65 от Регламент (ЕО) № 1623/2000.
- (4) Независимо от това, в някои региони на Общността съществуват специални производства и пазарни структури, включително дестилационни структури, които вече бяха идентифицирани от европейските законодатели при въвеждането на схемата за задължителна дестилация на вторичните продукти във винопроизводството. Такива са производителите във винарски район А, в германската част на винарски район Б и в засадените с лозя области в Австрия, които поради установените структурни причини са освободени от задължителна дестилация. В един от тези региони се е наложило да бъдат изменени правилата, регулиращи кризисната дестилация, за да бъдат съобразени с

¹ ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1.

² ОВ L 345, 29.12.2001 г., стр. 10.

³ ОВ L 194, 31.7.2000 г., стр. 45.

⁴ ОВ L 192, 20.7.2002 г., стр. 24.

високите цени на транспорта до дестилационните фабрики предвид малкия им брой и географско разпределение. Ако не съществуваше възможност за извършване на дестилация чрез подизпълнител, производителите в тези региони не биха имали практически никакъв достъп до дестилацията на вино за производството на алкохол за консумация. За да не бъдат изключени тези производители от възможността да се възползват от тази мярка на Общността, за тях трябва да се приемат разпоредби, така че те да продължават да извършват дестилация чрез подизпълнител.

- (5) Необходимо е също така, отново да се дефинират сроковете и условията за съхранение на алкохол, получен при такава дестилация, включително да се дефинира мерната единица за помощта, като се вземат под внимание икономическите реалности в алкохолния сектор.
- (6) Опитът показва наличието на няколко пропуска във формулировката на Регламент (ЕО) № 1623/2000, по-конкретно по отношение на освобождаването на гаранцията в случай, че договорът не е изпълнен в своята цялост, на крайния срок за подаване на заявления за помощи и за въвеждане на допустима граница за обема на съхраняваните дестилационни продукти. В настоящия регламент трябва да бъдат въведени нови разпоредби, които да поправят тези пропуски.
- (7) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1623/2000 чрез настоящото се изменя, както следва:

1. Глава II на дял III се заменя със следното:

„ГЛАВА II

НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНА ДЕСТИЛАЦИЯ

Член 63

Цел

Настоящата глава посочва подробните правила за прилагане на договореностите за дестилация на вино с цел производство на алкохол за консумация, съгласно разпоредбите на член 29 от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

Член 63

Откриване на дестилацията

1. Дестилацията на трапезни вина и вина, подходящи за производството на трапезни вина, упомената в член 29 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, се счита за открита в периода от 1 октомври до 15 декември на всяка винарска година, обаче от 1 октомври до 30 декември за винарската 2002/2003 година.

2. Обемът на трапезни вина и вина, подходящи за производството на трапезни вина, за който всеки производител може да сключва договори, се ограничава до процент, който трябва да се определя в зависимост от винопроизводството, обявено от него през една от последните три винарски години, включително производството му за текущата година, ако то вече е декларирано. Производителят няма право да променя годината на производство, избрана за изчисляването на процента, по време на дадена година. За винарската 2002/2003 година процентът е 25 %.

Произведеният обем трапезни вина и вина, подходящи за производството на трапезни вина, е единствено обемът, посочен като вино в колоната, озаглавена „Трапезни вина” в декларацията за произведените количества, посочена в таблица В от Регламент (ЕО) № 1282/2001 на Комисията⁵.

3. Всеки производител, който през текущата винарска година е произвел трапезни вина и вина, подходящи за производството на трапезни вина, може да сключи един или повече договори, или да подаде една или повече декларации в съответствие с разпоредбите на член 65 от настоящия регламент. Договорите или декларациите се съпровождат от доказателство за депозиране на гаранция от 5 EUR за хектолитър. Такива договори или декларации не могат да бъдат прехвърляни.
4. Държавите-членки уведомяват Комисията най-късно до 10 януари на текущата година за общия обем, който е предмет на договорите или декларациите, предадени съгласно член 65, параграф 1 за дестилацията, извършена през периода, упоменат в параграф 1. За винарската 2002/2003 година, обаче, тази дата е 15 януари.
5. Ако количествата, които са предмет на договорите или декларациите, предадени на Комисията до датата, посочена в параграф 4, превишават или могат да превишат количествата, отговарящи на наличните бюджетни средства, или значително надхвърлят абсорбционния капацитет на сектора за алкохол за консумация, Комисията определя един-единствен процент за приемане на количествата, които са предмет на съответните договори или декларации. В този случай, посочената в параграф 3 гаранция се освобождава за количествата, които са съобщени, но не са приети.
6. Държавите-членки одобряват тези договори или декларации между 25 януари и 15 февруари:
 - За цялото количество, ако Комисията не е определила процент на намаляване на количествата, както е посочено в параграф 5,
 - За количеството, което се получава при прилагане на процента на намаляване, ако е определен такъв процент.

От друга страна, за винарската 2002/2003 година посочените по-горе дати са 1 февруари и 20 февруари.

Държавите-членки уведомяват Комисията за общия обем одобрени договори най-късно до 20 март на текущата винарска година.

Договорите или декларациите, изпратени на компетентните органи в държавите-членки, които обаче не са съобщени на Комисията съгласно параграф 4, не могат да бъдат одобрени.

7. Независимо от разпоредбите на параграф 5, държавите-членки могат да одобряват договори или декларации преди 25 януари за количество, което не превишава 30 %

⁵ ОВ L 176, 29.6.2001 г., стр. 14.

от количеството, посочено в договорите или декларациите. От друга страна, за винарската 2002/2003 година този процент е 35 %.

8. Количеството вино, което се предвижда да бъде доставено по договор, се доставя в дестилационната фабрика най-късно до 15 юли на винарската година.
9. Гаранцията, упомената в параграф 3, се освобождава според доставените количества, след като производителят е предоставил доказателства за доставката в дестилационна фабрика. Когато по даден договор е изпълнено най-малко 95 % от количеството, за което е сключен договорът, гаранцията се освобождава напълно.
10. Виното, доставено в дестилационната фабрика, се дестилира най-късно до 30 септември на следващата винарска година.

Член 64

Размер на помощите и правилата, които се отнасят за тях

1. Първичната помощ съгласно член 29, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, която трябва да се изплаща на дестилаторите или - в случаите, посочени в член 65, параграф 3 от този регламент - на производителите за вино, дестилирано съгласно настоящата глава, се определя като алкохолно съдържание по обем на хектолитър продукт, получен в резултат на дестилацията, както следва:
 - 1,751 EUR на обемен процент/хектолитър суров алкохол, винен дестилат и алкохол, дестилиран от вино,
 - 1,884 EUR на обемен процент/хектолитър за неутрален алкохол.Заявленията за помощи се изпращат на компетентния орган не по-късно от 30 ноември на следващата винарска година.

Компетентният орган изплаща помощта в рамките на три месеца след датата на представяне на доказателствата съгласно член 65, параграф 8 от настоящия регламент.
2. Вторичната помощ за съхранение на алкохола, получен в резултат на дестилацията, упомената в член 29, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, се определя на 0,00042 EUR на обемен процент/хектолитър продукт, получен чрез дестилация на ден.

Заявленията във връзка със съхранение на склад се изпращат на компетентния орган не по-късно от един месец преди датата, на която започва складирането. Заявленията могат да се отнасят само за произведен вече алкохол. В тях се посочва поне количеството и характеристиките на продукта, който ще се пази на склад, както и предвижданите дати на начало и край на складиране.

Освен ако компетентният орган не възрази в рамките на горепосочения срок от един месец, датата, на която е запланувано началото на складирането, се счита за действително начало на тази дейност.

Вторичната помощ се изплаща единствено на дестилатори, при това при следните условия:

- За най-малко 100 хектолитра продукт, получен чрез дестилация, складиран в контейнери с вместимост най-малко 100 хектолитра, и
- За не по-малко от шест месеца и не повече от 12 месеца. След седмия месец дестилаторите, които не са поискали авансовото плащане, упоменато в член 66 от настоящия регламент, могат да прекратят договора предварително, като посочат крайната дата в заявление до компетентния орган най-малко един месец преди предвидената дата.

Количеството алкохол, за което даден дестилатор може да сключи договори по време на дадена винарска година, не може да превишава количеството продукти, получени от този дестилатор по силата на настоящата глава в течение на тази винарска година или на някоя от двете предшестващи я години.

Продуктите от дестилацията, които могат да бъдат одобрени за договори за складиране, трябва да са получени именно от този дестилатор през винарските години, посочени в горния параграф или, където това е уместно - през предшестващи винарски години.

Допуска се толеранс от 0,2 % на месец, изчислен по отношение на алкохолното съдържание, разрешено за складиран обем продукти, получени чрез дестилация. Когато този процент не бъде превишен, помощта се изплаща; ако е превишен, не се изплаща помощ.

Заявленията за помощи се изпращат на компетентния орган не по-късно от шест месеца след края на периода на складиране. За тази цел държавите-членки разработват подробни правила.

Компетентният орган изплаща вторичната помощ не по-късно от три месеца след датата, на която е изпратена молбата за помощ.

3. Дестилационните продукти, за които произтича право на помощ съгласно настоящия член, може и да не бъдат изкупени впоследствие от публичните органи. Ако въпреки това дестилаторите желаят да продадат своя алкохол на публичните органи, те трябва да възстановят помощта, която са получили.

По силата на изключение, първата алинея не се отнася за количества алкохол, продадени от публичните органи по силата на програми, които нямат нищо общо с традиционната употреба, например селскостопански програми за опазване на околната среда за продажба на алкохол за сектора на горивата.”

2. Член 65 се изменя, както следва:

а) в параграф 3, първа алинея се заменя със следния текст:

„3. Производителите, цитирани в параграф 1 на настоящия член, а именно - собствениците на дестилационни фабрики, които възнамеряват да извършват дестилация, така както е посочено в настоящата глава, подават декларация за доставки с цел дестилация, наричана по-нататък в текста „декларацията”, до компетентния орган за одобрение преди посочената дата.

Производителите във винарски район А или в районите, засадени с лозя в Австрия съгласно член 27, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, имат право да извършват дестилацията, упомената в настоящата глава, в инсталациите на одобрен дестилатор, с когото е сключен договор за подизпълнение. За тази цел те подават декларация за доставки с цел дестилация, наричана по-нататък в текста „декларацията”, до компетентния орган за одобрение преди посочената дата.”

б) В параграф 7 се прибавя следното изречение:

„Държавите-членки могат да определят по-кратки срокове или конкретни дати, на които доказателственият материал да бъде изпратен на компетентните органи.”

в) В параграф 8, първа алинея се заменя със следния текст:

„8. В рамките на срока, определен от държавата-членка, дестилаторите препращат на компетентния орган следната информация:

а) подробности за количеството, цвета и действителното алкохолно съдържание по обем на виното във всяка доставка, получена от всеки отделен производител, от когото са получили доставки на вино, заедно с номера на документа, съгласно член 70 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, който се използва за превозването на виното до помещенията на дестилатора;

б) доказателствен материал в подкрепа на факта, че общото количество вино, посочено в договора или декларацията, е дестилирано в рамките на допустимия срок;

в) доказателствен материал в подкрепа на факта, че са заплатили на производителя покупната цена, посочена в параграф 6, в рамките на допустимия срок.”

Член 2

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и е пряко приложим във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 9 октомври 2002 година.

За Комисията:
Franz FISCHLER
Член на Комисията